

SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY  
ÓBECSE KÖZSÉG  
KÖZSÉGI TANÁCS

Ikt. szám: III 464-497/2018

Kelt: 2019. 03. 04.

ÓBECSE

Óbecse Község Alapszabálya (Óbecse Község Hivatalos Lapja 2/2014-egy.szöveg, 14/2015. és 20/2016. számok) 51. szakasza 1. bekezdése kapcsolatban az 53. szakasz 2. bekezdésével és az 54. szakasz 1. bekezdésének 1.pontjával, és Óbecse Község Községi Tanácsának Munkaügyrendje (Óbecse Község Hivatalos Lapja 3/2009. szám) 44. szakasza 1. bekezdése alapján Óbecse Község Községi Tanácsa a 2019. 03. 04-én megtartott 143. ülésen meghozta a következő

### **ZÁRADÉKOT**

Megállapítják a Határozatjavaslatot Óbecse község köztulajdonába tartozó építkezési földterület eltulajdonításáról közvetlen megegyezés útján a szomszédos, bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazításának jogcímén, és megvitatásra és döntéshozatalra utalják azt Óbecse Község Képviselő-testületének.

Az 1. bekezdés tartalmát képező határozatjavaslat jelentéstevőjének az Óbecse községi Képviselő-testület ülésére Davidov Dušicat, Óbecse Község Közigazgatási Hivatala Vagyonjogi Osztályának vezetőjét rendelik el.

a Községi Képviselő-testületi, a községi elnök,  
és a Községi Tanács munkáinak osztálya  
(Aláírás)  
Dubravka Kovačev

KÖZSÉGI TANÁCS  
Az ülés elnöklője  
a községi elnök helyettese  
Dujaković Dalila  
(Aláírás)

Eljuttatni:

- 1.Képviselő-testületnek
- 2.Előadónak
3. Levéltárnak

**SZERB KÖZTÁRSASÁG**  
**VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY**  
**ÓBECSE KÖZSÉG**  
**Községi Közigazgatási Hivatal**  
**Vagyonjogi Osztály**  
**Szám: IV 03 464-497/2018**  
**Kelt: 2019.02.06.**  
**Ó B E C S E**

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm tartomány**  
**Óbecse Község**  
**Óbecse Község Képviselő-testülete**  
**Óbecse Község Községi Tanácsa**  
**Ó b e c s e**

Tárgy: Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárások lefolytatására alakított Bizottság Jegyzőkönyvének, Jelentésének és Határozat tervezetének továbbítása

Tisztelt,

Az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017, 19/2017 és 3/2018 sz.) 11. szakasza alapján ezen átirat mellékleteként továbbítjuk Önök számára a 2019.02.06-i IV 03 464-497/2018-as számú Jegyzőkönyvet, a közvetlen megegyezés folyamatáról készült Jegyzőkönyvet, az elért adásvételi ár magasságáról szóló nyilatkozattal, IV 03 464-497/2018-as szám alatt, 2019.02.06-i keltezéssel, a közvetlen megegyezés folyamatáról készült Jelentést IV 03 464-497/2018-as szám alatt, 2019.02.06-i keltezéssel, Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonításáról szóló Határozat javaslatával a szomszédos, bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazításának jogcímén, a Határozat tervezetének szövegével együtt.

Tisztelettel,

A Bizottság titkára  
Davidov Dusica, okl.jogász

A Bizottság elnöke  
Roman Jaroslav, okleveles jogász

## **J E G Y Z Ő K Ö N Y V**

Melyet az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság XXXVIII. ülésén vezettek 2019.02.06-án, 14:00 órai kezdettel Óbecse Községi Közigazgatási Hivatala Vagyonjogi Osztályának helyiségeiben, Óbecsén, Uros Predic u. 3 hsz.alatt.

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottságot Óbecse Község Községi Képviselő-testülete nevezte ki 2015.10.26-án I 464-84/2015-ös számú Határozatával, az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017. sz.) 11. szakasza alapján. A Bizottság összetétele:

- 1.Roman Jaroslav okleveles jogász – elnök
- 2.Vuletic Svetlana okleveles jogász – tag
- 3.Andric Ljiljana okleveles jogász – tag
- 4.Kinka Erzsébet okleveles hittantanár – tag
- 5.Popov Sandra okleveles mezőgazdasági mérnök – tag

Az ülésen a Bizottság három tagja vesz részt: Roman Jaroslav, Popov Sandra és Kinka Erzsébet, távol van Vuletic Svetlana, Andric Ljiljana.

További jelenlévő:

Az ülésen elnököl: Roman Jaroslav – a Bizottság elnöke

Jegyzőkönyvvezető: Davidov Dusica okleveles jogász, a Bizottság titkára

Az elnöklő megállapítja, hogy az érvényes döntéshozatalhoz a Bizottság szükséges számú tagja jelen van, és javaslatot tesz a következő

### **N A P I R E N D R E :**

1. Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság XXXVII. ülése jegyzőkönyvének elfogadása Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület közvetlen eltulajdonítása eljárásának lefolytatása közvetlen megegyezés útján a bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazításának jogcímén
3. Jelentés összeállítása Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonítási eljárásának lefolytatása közvetlen megegyezés útján, telekkiigazítás jogcímén, a földterület eltulajdonítására tett javaslattal és határozat tervezettel együtt
4. Egyéb

A napirendi pontok egyhangú elfogadását követően Óbecse község köztulajdonában lévő dolgok megszerzésének és az eljárások lefolytatásának bizottsága folytatta a pontok egyenkénti megvitatását.

1.pont

Az elnöklő javaslatára vita nélkül egyhangúan meghozták a

### **HATÁROZATOT**

Elfogadják az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság XXXVII. ülésének jegyzőkönyvét, megjegyzés nélkül.

2. pont

A Bizottság elnöke kiemeli, hogy Óbecse Községi Képviselő-testülete XLI. ülésén, melyet 2018.12.27-én tartottak meg, Határozatot hozott Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról szóló eljárás megindításáról közvetlen megegyezés útján, telekkiigazítás jogcímén, I 464-588/2018 szám alatt,

2018.12.27-i keltezéssel, mely megjelent Óbecse Község 17/2018 számú Hivatalos Lapjában is 2018.12.27-én, és pedig:

-A bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-as hrsz.alatt vezetett parcella része 3,00 m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan Lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban.

Az eljárás a magántulajdonos, Mirilov Momčilo, a bácsföldvári Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos beadványa alapján indult el, Óbecse község köztulajdonát képező építkezési földterület eltulajdonítása céljából a szomszédos, 420/23-as és 420/19-es hrsz. parcellák kiigazításával, a segédépület törvényesítése érdekében.

Az ingatlan Óbecse község köztulajdonából az ingatlan legalább átlagos piaci árának megfelelő áron tulajdonítható el, melyet az illetékes adóhatóság állapít meg, és az építkezési földterület kezdő árát 347,92 dinár/m<sup>2</sup>-ben, míg a parcellarész területének teljes kezdőárát 1.043,76 dinár értékben állapították meg, az Adóigazgatóság Óbecsei Fiókja 436-00-1789/2018 számú, 2018.11.29-én kelt becslése alapján.

A községi vagyoni jogi ügyész jóváhagyását adta Jp 122/2018-as szám alatt 2018.10.20-án.

A Bizottságnak betekintése van a tárgy teljes iratthalmazába.

A Bizottság elnöke megállapítja, hogy ily módon megteremtődtek a formális-jogi feltételek arra, hogy a Bizottság elkezdje a közvetlen megegyezésen alapuló eljárást, és erre az ülésre meghívták az érdekelt személyt is, Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakost.

A Bizottság titkára kijelenti, hogy a Határozatot végrehajtva, meghívta az érdekelt személyt, Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakost, a közvetlen megegyezésen alapuló eljárás lefolytatása céljából, a Képviselő-testület idevágó Határozatával összhangban, melyet az I 464-588/2018 számú, 2018.12.27-i keltezésű Határozat tartalmaz, és amely megjelent Óbecse Község 17/2018-as számú Hivatalos Lapjában, és amelyet 2019.02.06-re tűztek ki 14,00 órai kezdettel.

Értesíti a Bizottságot, hogy az érdekelt személy, Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos megjelent, hogy részt vegyen a közvetlen megegyezési eljárásban.

A Bizottság elnöke felszólította Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakost, hogy csatlakozzon a Bizottsághoz, és személyazonosságának megállapítása után megnyitotta a közvetlen megegyezési eljárást.

Ezen jegyzőkönyv részét képezi a közvetlen megegyezési eljárás folyamatáról készült jegyzőkönyv, Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról szóló eljárás megindításáról közvetlen megegyezés útján, telekkiigazítás jogcímén, a szomszédos IV 03-464-497/2018-as számú szomszédos parcellára vonatkozóan, amely 2019. 02. 06-án lett megtartva.

3.pont

A Bizottság megállapította, hogy sikeresen folyt a közvetlen megegyezéssel történő eljárás Óbecse község köztulajdonát képező városi építkezési földterület eltulajdonítása céljából, telekkiigazítás jogcímén, mely a bácsföldvári KK 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellákra vonatkozik.

Ezek után, a közvetlen megegyezésen alapuló eljárás végeztével Jelentés készült. A Jelentést a javaslattal a Képviselő-testület elé utalják, az építkezési földterület eltulajdonításáról szóló határozat meghozatala céljából, a határozat tervezetével együtt, Óbecse község Községi Tanácsa révén.

Vita nélkül a Bizottság elfogadta a következő

## H A T Á R O Z A T O T

Elfogadásra kerül Óbecse község köztulajdonát képező városi építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonítási eljárásáról szóló Jelentés, telekkiigazítás jogcímén, mely a bácsföldvári KK 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti szomszédos parcellákat érinti.

Javaslattal folyamodnak a Képviselő-testület felé, hogy hozza meg Határozatát az építkezési földterület eltulajdonításáról, a határozat javaslatával együtt, Óbecse község Községi Tanácsa révén.

Óbecse község köztulajdonából történő építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonítási eljárásáról szóló Jelentés ezen jegyzőkönyv részét képezi.

Megbízák a Bizottság titkárát, hogy a határozat tervezetét (a Bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvvel és a jelentéssel együtt) utalja Óbecse község Községi Tanácsa elé, a javaslat megerősítése és annak a Képviselő-testület elé utalása, megvitatás és elfogadás céljából.

4.pont

Nem került megvitatásra

Mivel egyéb javaslat nem volt, a Bizottság 15:30-kor berekesztette munkáját.

A jegyzőkönyvet vezette                   *(körpecsét)*  
A Bizottság titkára  
Dusica Davidov, okl. jogász

A BIZOTTSÁG  
1.Roman Jaroslav okl.jogász-  
elnök  
*(aláírás)*  
2.Kinka Erzsébet,  
okl.hitoktató – tag  
*(aláírás)*  
3.Sandra Popov -  
okl.mezőg.mérnök - tag

**SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY  
ÓBECSE KÖZSÉG**

**Községi Közigazgatási Hivatal**

**Vagyonjogi Osztály**

**Bizottság az építkezési földterület eltulajdonítási,  
csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására**

**Szám: IV 03 464-497/2018**

**Kelt: 2019.02.06.**

**Ó b e c s e**

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V  
A KÖZVETLEN MEGEGYEZÉS FOLYAMATÁRÓL**

Óbecse község köztulajdonát képező ingatlan eltulajdonítása céljából telekkiigazítási jogcímén a szomszédos, 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák esetében, a bácsföldvári KK-ben

amelyet 2019.02.06-án, 14:00 órai kezdettel folytattak Óbecse Községi Közigazgatási Hivatala Vagyonjogi Osztályának helyiségeiben, Óbecsén, Uros Predic u. 3 hrsz.alatt.

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság három tagja vett részt a közvetlen megegyezési eljárásban a következő összetételben:

1. Roman Jaroslav okleveles jogász – elnök
2. Kinka Erzsébet okleveles hittantanár – tag
3. Popov Sandra okleveles mezőgazdasági mérnök – tag.

Egyéb résztvevők:

Az ülésen elnököl: Roman Jaroslav – a Bizottság elnöke.

Jegyzőkönyvvezető: Davidov Dusica okleveles jogász, a Bizottság titkára

A Bizottság elnöke a meghívott érdekelt személy azonosítása után bejelentette a közvetlen megegyezési eljárás megkezdését.

A Bizottság elnöke felolvasta az alábbi adatokat az ingatlanról, amely a közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonítási eljárás tárgyát képezi, telekkiigazítás jogcímén, mely a bácsföldvári KK 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti szomszédos parcellákat érinti.

- A bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcellarész 3,00m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan Lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban.

A Bizottság elnöke kiemeli, hogy Óbecse Községi Képviselő-testülete XLI. ülésén, melyet 2018.12.27-én tartottak meg, Határozatot hozott Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról szóló eljárás megindításáról közvetlen megegyezés útján, telekkiigazítás jogcímén, I 464-588/2018 szám alatt, 2018.12.27-i keltezéssel, mely megjelent Óbecse Község 17/2018 számú Hivatalos Lapjában is 2018.12.27-én, hogy beszerezték az Adóigazgatóság Óbecsei Fiókjától 2018.11.29-én kelt 436-00-1789/2018 számú az ingatlan piaci értékének felbecslését is, és felkérte a jelen levő érdeklődőt, hogy tegye meg ajánlatát.

Az érdeklődő, Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos kijelenti, hogy érdekelt az építkezési földterület megvásárlásában telekkiigazítás céljából, amely a bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcellarész 3,00 m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb

objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban.

Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos kijelenti, hogy az ingatlanért az illetékes Adóigazgatóság által felbecsült piaci értéket ajánlja fel, 347,92 dinár/m<sup>2</sup> összegben, ami a parcellarész területére vonatkozóan 1.043,76 dinár teljes kezdőértéket jelent.

A Bizottság titkára elmagyarázta az ingatlan elidegenítésének eljárását, valamint hogy az eddigi gyakorlat szerint a közjegyzői költségek a vevőt terhelik majd.

Egyetértően kijelentik, hogy elfogadnak minden megnevezett feltételt az ingatlan adásvételéről.

Figyelembe véve, hogy minden feltételnek eleget tettek, a Bizottság ezek után elfogadta Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos, mint érdeklődő vevő ajánlatát, és Óbecse Község köztulajdonából való közvetlen megegyezés útján történő elidegenítési eljárás lefolytatásának eredményeként - a bácsföldvári KK 420/23-as hrsz.alatti parcellarész esetében, 3,00 m<sup>2</sup> területtel, a Tulajdonlapba 19159-es számmal bejegyezve Bácsföldváron, egyhangúlag meghozta a következő

### JAVASLATOT

hogy - a bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcellarész 3,00m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban, ELIDEGENÍTI Óbecse község köztulajdonából 1.043,76 dináros eladási áron.

Ezek után a Bizottság elnöke felkérte az ajánlattevő személyt, hogy írja alá az adásvételi ár magasságáról szóló nyilatkozatot, amelyet a közvetlen megegyezési eljárásban értek el a bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-as hrsz.alatt vezetett parcellarész 3,00m<sup>2</sup> területtel esetében, amit ő meg is tett.

A Bizottság megállapította, hogy az Óbecse község köztulajdonát képező ingatlan eltulajdonítási eljárása telekkiigazítás jogcímén a szomszédos 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák esetében, a bácsföldvári KK-ben sikeres volt, és a javaslatot utalják az illetékes szervnek, hogy az ingatlant tulajdonítsák el Óbecse község köztulajdonából az érdekelt személynek 1.043,76 dináros adásvételi áron Óbecse község köztulajdonból való ingatlan eltulajdonításáról szóló határozat tervezetével együtt.

A Bizottság 14.45-kor fejezte be a közvetlen megegyezési eljárást.

A jegyzőkönyvet vezette

A Bizottság titkára

Davidov Dusica, okl.jogász

A BIZOTTSÁG

1.Roman Jaroslav okleveles jogász – elnök

2.Kinka Erzsébet okleveles hittantanár – tag

3.Popov Sandra okleveles mezőgazdasági mérnök–tag

**SZERB KÖZTÁRSASÁG**  
**VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY**  
**ÓBECSE KÖZSÉG**  
**Községi Közigazgatási Hivatal**  
**Vagyonjogi Osztály**  
**Bizottság az építkezési földterület eltulajdonítási,**  
**csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására**  
**Szám: IV 03 464-497/2018**  
**Kelt: 2019.02.06.**  
**Ó b e c s e**

**NYILATKOZAT**  
**a közvetlen megegyezés útján elért**  
**ADÁSVÉTELI ÁR MAGASSÁGÁRÓL**

Óbecse község köztulajdonát képező ingatlan eltulajdonítása céljából telekkiigazítási jogcímén a szomszédos, 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák esetében, a bácsföldvári KK-ben

A 2019.02.06-án lefolytatott közvetlen megegyezési eljárás során, 14,00 órai kezdettel, az Óbecsei Közigazgatási Hivatal Vagyonjogi Osztályának helyiségeiben, Uros Pedic u.3 hsz.alatt, az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárását végző Bizottság és az érdekelt fél, Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos között, ingatlan adásvétele tárgyában - a bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcellarész 3,00 m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található, földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24 m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban, **együttesen kijelentjük, hogy a kiegyezett adásvételi ár 1.043,76 dinárt tesz ki, a vásárlót terheli a szerződés hitelesítésének költsége a közjegyző előtt, valamint a szerződés kataszteri bejegyzésének költségei is.**

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárását végző Bizottsága javasolni fogja Óbecse község Képviselő-testületének, a Községi Tanács révén, hogy tulajdonítsa el a tárgyi ingatlant Óbecse község köztulajdonából 1.043,76 dinárs áron az érdekelt félnek, a bácsföldvári Mirilov Momčilonak, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti vevőnek.

(körpecsét)

\_\_\_\_\_  
Mirilov Momčilo s. k.

A BIZOTTSÁG

- 1.Roman Jaroslav s. k. okleveles jogász – elnök  
(aláírás)
2. Kinka Erzsébet, okl.hitoktató – tag  
(aláírás)
- 3.Sandra Popov okl.mezőg.mérnök - tag  
(aláírás)



**SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY  
ÓBECSE KÖZSÉG**

**Községi Közigazgatási Hivatal**

**Vagyonjogi Osztály**

**Bizottság az építkezési földterület eltulajdonítási,  
csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására**

**Szám: IV 03 464-497/2018**

**Kelt: 2019.02.06.**

**Ó b e c s e**

**JELENTÉS**

**a közvetlen megegyezési folyamatról**

**Óbecse község köztulajdonát képező ingatlan eltulajdonítása céljából telekkiigazítás jogcímén a  
szomszédos 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák esetében, a bácsföldvári KK-ben**

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottságot Óbecse Község Községi Képviselő-testülete nevezte ki 2015.10.26-án I 464-84/2015-ös számú Határozatával, az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017. sz.) 11. szakasza alapján. A Bizottság összetétele:

1. Roman Jaroslav okleveles jogász – elnök
2. Vuletic Svetlana okleveles jogász – tag
3. Andric Ljiljana okleveles jogász – tag
4. Kinka Erzsébet okleveles hittantanár – tag
5. Popov Sandra okleveles mezőgazdasági mérnök – tag

Az Óbecse községi képviselő-testület ugyanezen határozatával kinevezték a Bizottság titkárának Davidov Dusicát, okleveles jogászt.

Óbecse Községi Képviselő-testülete XLI. ülésén, melyet 2018.12.27-én tartottak meg, Határozatot hozott Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról szóló eljárás megindításáról közvetlen megegyezés útján, telekkiigazítás jogcímén, I 464-588/2018 szám alatt, 2018.12.27-i keltezéssel, mely megjelent Óbecse Község 17/2018 számú Hivatalos Lapjában is 2018.12.27-én, és pedig:

-A bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcella része 3,00m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban.

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság XXXVIII. ülésén, melyet 2019.02.06-án tartottak, 14:00 órai kezdettel Óbecse Községi Közigazgatási Hivatala Vagyonjogi Osztályának helyiségeiben, Óbecsén, Uros Predic u. 3 hsz.alatt, lefolytatta az eljárást Óbecse község köztulajdonát képező ingatlan eltulajdonítása céljából telekkiigazítási jogcímén a szomszédos 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák esetében, a bácsföldvári KK-ben.

Az ülésen a Bizottság három tagja vesz részt: Roman Jaroslav, Popov Sandra és Kinka Erzsébet, távol van Vuletic Svetlana, Andric Ljiljana.

Az ülésen elnököl: Roman Jaroslav – a Bizottság elnöke

További jelenlévő:

Jegyzőkönyvvezető: Davidov Dusic okleveles jogász, a Bizottság titkára

A Bizottság elvégezte a betekintést Óbecse község köztulajdonába tartozó építkezési földterület eltulajdonításáról szóló Határozatba, közvetlen megegyezés útján a szomszédos, bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazításának jogcímén, amelyet Óbecse Községi Képviselő-testülete XLI. ülésén hozott meg, melyet 2018.12.27-én tartottak meg, I 464-588/2018 szám alatt,

2018.12.27-i keltezéssel, mely megjelent Óbecse Község 17/2018 számú Hivatalos Lapjában is 2018.12.27-én, és pedig:

-A bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcella része 3,00m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban.

Az eljárás a magántulajdonos, Mirilov Momčilo, a bácsföldvári Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos kérelme alapján indult el, Óbecse község köztulajdonát képező építkezési földterület eltulajdonítása céljából a szomszédos, 420/23-as és 420/19-es hrsz. parcellák kiigazításával, a segédépület törvényesítése érdekében.

Az ingatlan Óbecse község köztulajdonából az ingatlan legalább átlagos piaci árának megfelelő áron tulajdonítható el, melyet az illetékes adóhatóság állapít meg, és az építkezési földterület kezdő árát 347,92 dinár/m<sup>2</sup>-ben, míg a parcellarész területének teljes kezdőárát 1.043,76 dinár értékben állapították meg, az Adóigazgatóság Óbecsei Fiókja 436-00-1789/2018 számú, 2018.11.29-én kelt becslése alapján.

A községi vagyoni jogi ügyész jóváhagyását adta Jp 122/2018-as szám alatt 2018.10.20-án.

A Bizottságnak betekintése van a tárgy teljes iratthalmazába.

A Bizottság elnöke megállapította, hogy ily módon megteremtődtek a formális-jogi feltételek arra, hogy a Bizottság elkezdje a közvetlen megegyezésen alapuló eljárást, és erre az ülésre meghívták az érdekelt személyt is.

A Bizottság titkára kijelenti, hogy a Határozatot végrehajtva, meghívta az érdekelt személyt, Mirilov Momčilot, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakost, a közvetlen megegyezésen alapuló eljárás lefolytatása céljából, a Képviselő-testület idevágó Határozatával összhangban, melyet az I 464-588/2018 számú, 2018.12.27-i keltezésű Határozat tartalmaz, és amely megjelent Óbecse Község 17/2018-as számú Hivatalos Lapjában, és amelyet 2019.02.06-ra tűztek ki 14,00 órai kezdettel.

Értesíti a Bizottságot, hogy az érdekelt személy, Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos megjelent, hogy részt vegyen a közvetlen megegyezési eljárásban.

A Bizottság elnöke felszólította Mirilov Momčilot, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakost, hogy csatlakozzon a Bizottsághoz, és személyazonosságának megállapítása után megnyitotta a közvetlen megegyezési eljárást.

Ezen jegyzőkönyv részét képezi a közvetlen megegyezési eljárás folyamatáról készült jegyzőkönyv, Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról szóló eljárás megindításáról közvetlen megegyezés útján, telekkiigazítás jogcímén, a szomszédos IV 03-464-497/2018-as számú szomszédos parcellára vonatkozóan, amely 2019. 02. 06-án lett megtartva.

A vita után, amelyben a Bizottság minden tagja részt vett, egyhangúlag meghozta a következő

#### HATÁROZATOT

A Bizottság megállapította, hogy sikeresen folyt a közvetlen megegyezéssel történő eljárás Óbecse község köztulajdonát képező városi építkezési földterület eltulajdonítása céljából, telekkiigazítás jogcímén, mely a bácsföldvári KK 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellákra vonatkozik.

Ezek után, a közvetlen megegyezésen alapuló eljárás végeztével Jelentés készült. A Jelentést a javaslattal a Képviselő-testület elé utalják, az építkezési földterület eltulajdonításáról szóló határozat meghozatala céljából, a határozat tervezetével együtt, Óbecse község Községi Tanácsa révén.

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozata (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017. sz.) 11. szakasza alapján, Óbecse község községi tanácsa által utalja Óbecse község Képviselő-testületnek a

#### JAVASLATOT

Hogy az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017, 19/2017 és 3/2018. sz.) 12. szakasza alapján meghozza a Határozatot Óbecse község köztulajdonába tartozó építési földterület eltulajdonításáról, mégpedig:

-A bácsföldvári KK-ben lévő 420/23-es hrsz.alatt vezetett parcella része 3,00m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten Bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban, eladva Mirilov Momčilo, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakosnak, mint érdekelt személynek 1.043,76 dináros összegért.

Ezen javaslathoz mellékelve megküldjük az eltulajdonítási határozat tervezetét is.

Megbízák a Bizottság titkárát, hog a határozat tervezetét (a Bizottság munkájáról szóló jegyzőkönyvvel és a jelentéssel együtt) utalja Óbecse község Községi Tanácsa elé, a javaslat megerősítése és annak a Képviselő-testület elé utalása megvitatás és elfogadás céljából.

A Bizottság titkára  
Dusica Davidov, okl. jogász

A BIZOTTSÁG

1.Roman Jaroslav okl.jogász-elnök

(*aláírás*)

2.Kinka Erzsébet, okl.hitoktató – tag

(*aláírás*)

3.Sandra Popov okl.mezőg.mérnök – tag

(*aláírás*)

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Óbecse község**  
**ÓBECSE KÖZSÉG KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**  
**Ikt.szám:**  
**Kelt.:**  
**ÓBECSE**

javaslat

A tervezési és építési Törvény (SzK Hivatalos Lapja 72/09, 81/09 – jav., 64/10 – AB hat., 24/11, 121/12, 42/13 – AB hat., 50/13 – AB hat., 98/13 AB hat., 132/14., 145/14 és 83/18. Szám) 99. szakasza alapján, az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017, 19/2017 és 3/2018. szám) 12. és 13. szakasza, Óbecse Község Alapszabályának (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 2/14-es sz. – letisztázott szöveg, 14/15 és 20/16 sz.) 13.a szakasz alapján Óbecse Község Községi Képviselő-testülete \_\_\_\_\_ -án/én megtartott \_\_\_\_\_ ülésén meghozta a következő

**H A T Á R O Z A T O T**  
**Óbecs község köztulajdonában lévő építkezési földterület elidegenítéséről**

ELIDEGENÍTIK Óbecse község köztulajdonába tartozó építkezési földterületet közvetlen megegyezés útján a szomszédos, bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazításának jogcímén, éspedig:

-A bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as hrsz.alatt vezetett parcella része 3,00 m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24 m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan Lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban, Mirilov Momčilo vevőnek, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakosnak 1.043,76 dináros eladási áron.

Az építkezési földterület eltulajdonításáról szóló Határozat alapján, meghozatalát követő 30 napon belül, megkötésre kerül az építkezési földterület eltulajdonításáról szóló Szerződés, az 1-es bekezdésben érintett ingatlanok tárgyában, Óbecse község, mint eladó és az ajánlattevő, mint vevő között, mellyel szabályozzák a kölcsönös jogokat és kötelezettségeket.

A 2.szakaszban említett szerződést bejegyzik a nyilvános könyvekbe.

Ezen szerződést megjelentetni Óbecse Község Hivatalos Lapjában.

**I n d o k l á s**

Óbecse Községi Képviselő-testülete XLI. ülésén, melyet 2018.12.27-én tartottak meg, Határozatot hozott Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület eltulajdonításáról szóló eljárás megindításáról közvetlen megegyezés útján a szomszédos, bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazítása jogcímén, I 464-588/2018 szám alatt, 2018.12.27-i keltezéssel, mely megjelent Óbecse Község 17/2018 számú Hivatalos Lapjában is 2018.12.27-én, éspedig:

- A bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as hrsz.alatt vezetett parcella része 3,00 m<sup>2</sup> területtel, építkezési földterület, mely Bácsföldváron található földterület építkezési területen, a vasút mellett helyezkedik el, a parcella össz területe 31a 24 m<sup>2</sup>, Óbecse község köztulajdonát képezi, melyet Bácsföldvár KK 19159-es számú Ingatlan Lapjában vezetnek, mindezt a 4. számú segédépület törvényesítése céljából, amely Mirilov Momčilo

magántulajdonát képezi 1/1 arányban, és amely kisebb részével – 3,00 m<sup>2</sup> területtel a 420/23-as parcellán helyezkedik el, nagyobb részével pedig – 11 m<sup>2</sup>-rel a szomszédos 420/19-es parcellán, Bácsföldvár KK-ben, állami tulajdon az egyéb objektumok magántulajdonosainak használati jogával, Mirilov Momčilo és Virág Tibor, mindketten bácsföldvári lakosok, a Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatt, tulajdonukat képezi az ingatlan 1/2 arányban.

Az eljárás a magántulajdonos, Mirilov Momčilo, a bácsföldvári Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakos kérelme alapján indult el, Óbecse község köztulajdonát képező építkezési földterület eltulajdonítása céljából a szomszédos, 420/23-as és 420/19-es hrsz. parcellák kiigazításával, a segédépület törvényesítése érdekében.

Az ingatlan Óbecse község köztulajdonából az ingatlan legalább átlagos piaci árának megfelelő áron tulajdonítható el, melyet az illetékes adóhatóság állapít meg, és az építkezési földterület kezdő árát 347,92 dinár/m<sup>2</sup>-ben, míg a parcellarész területének teljes kezdőárát 1.043,76 dinár értékben állapították meg, az Adóigazgatóság Óbecsei Fiókja 436-00-1789/2018 számú, 2018.11.29-én kelt becslése alapján.

A községi vagyoni jogi ügyész jóváhagyását adta Jp 122/2018-as szám alatt 2018.10.20-án.

A Bizottságnak betekintése van a tárgy teljes iratthalmazába.

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság XXXVIII. ülésén, melyet 2019.02.06-án tartottak, 14:00 órai kezdettel Óbecse Községi Közigazgatási Hivatala Vagyoni Osztályának helyiségeiben, Óbecsén, Uros Predic u. 3 hsz.alatt, lefolytatta az eljárást Óbecse község köztulajdonát képező ingatlan eltulajdonítása céljából telekkiigazítási jogcímén a szomszédos 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák esetében, a bácsföldvári KK-ben.

Az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017, 19/2017 és 3/2018 sz.) 11. szakasza alapján mellékelte a 2019.02.06-i IV 03 464-497/2018-as számú Jegyzőkönyvet az ülésről, a közvetlen megegyezés folyamatáról készült Jegyzőkönyvet, az elért adásvételi ár magasságáról szóló nyilatkozattal, IV 03 464-497/2018-as szám alatt, 2019.02.06-i keltezéssel, a közvetlen megegyezés folyamatáról készült Jelentést IV 03 464-497/2018-as szám alatt, 2019.02.06-i keltezéssel, valamint e határozat tervezetét, amelyet a Községi tanács által Óbecse Község Képviselő-testületének utalt azzal a javaslattal, hogy az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja, 9/2010, 8/2015, 20/2016, 4/2017, 19/2017 és 3/2018 sz.) 12. szakasza alapján meghozza Óbecse község köztulajdonában lévő építkezési földterület közvetlen megegyezés útján történő eltulajdonításáról szóló Határozatot a szomszédos, bácsföldvári KK-ban lévő 420/23-as és 420/19-es hrsz.alatti parcellák telekkiigazításának jogcímén, eladva Mirilov Momčilónak, Bácsföldvár, Svetomir Mladenović utca 21-23. szám alatti lakosnak, mint érdekelt személynek 1.043,76 dináros összegért.

Óbecse Község Községi tanácsa 143. ülésén, melyet 2019. 03. 04-én tartottak meg, az építkezési földterület eltulajdonítási, csere és bérbeadási eljárásának lefolytatására alakult Bizottság javaslatára, javasolta Óbecse Község Képviselő-testületének, hogy hozza meg a kimondó részben feltüntetett határozatot.

A Bizottság Jegyzőkönyve, Jelentése és Javaslatára alapján, a teljes dokumentációba való betekintés után, és a fenti tényállás megállapításával, tekintettel arra, hogy adottak a tervezésről és az építkezésről szóló Törvény, az építkezési földterület eltulajdonításáról és bérbeadásáról szóló Határozat és Óbecse Képviselő-testülete Határozatával előírt feltételek, Óbecse község Képviselő-testülete, a Községi Tanács javaslatára, ezen Határozat kimondó részében leírtak alapján döntött.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Óbecse község

ÓBECSE KÖZSÉG KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám:

Kelt:

Ó B E C S E

A KÉPVISELŐ-TESTÜLET ELNÖKE

mr. Nenad Tomašević